

BIG BEN

- p1 新年の挨拶：林景一大使
- p2 日本クラブ新会長に聞く
- p3 領事だより：よくある質問（その2）
- p4-5 短信：日本人社会の動き
- p6 南診療所閉鎖
- p7 エッセー：平和を作り出す人たち
- p7 日本大使館休館日
- p8 日本クラブ理事一覧

新年の挨拶



林 景一 大使
(日本クラブ名誉会長)

日本クラブ会員の皆様に
謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

2015年は、日英関係に多くの新たな「はじまり」を感じた年でした。

1月には、初の日英外務・防衛閣僚会合がロンドンにて開催され、両国が安全保障及び防衛分野の協力を強化することで一致し、日英間のさらなる連携に弾みをつける大きな一歩となりました。日本を発信していくジャパン・ハウスをロンドンに設置することも決まりました。

日本では、2月下旬から3月にかけてのケンブリッジ公爵殿下の初来日に各地が沸き、また、10月にボリス・ジョンソン・ロンドン市長が日本を訪問した際には、東京とロンドンの間で友好都市協定が署名されるなど、また一つ、日英間で新たな交流がはじまりました。

9月～10月に開催されたラグビー・ワールドカップ・イ

ングランド大会での日本代表の対南アフリカ戦における歴史的勝利、1大会で初の3勝を挙げた快挙は、多くの日本人に誇りを与えただけでなく、英国の人々からも賞賛と喝采を浴び、ラグビー発祥の地で新たな歴史を刻みました。2019年の日本大会も今回に匹敵する素晴らしいものとなるよう、皆様とともに盛り上げていきたいと思っております。

同時に、薩摩からの19名の留学生が渡英してから150年、そして、第二次世界大戦終戦から70年という節目を迎える中で、明治以降の日本の近代化に英国が果たした役割や、戦後の日英間の和解と交流の歩みに思いを馳せる行事に出席する機会も数多くありました。先人の足跡を振り返りつつ、英国との協力の質量両面での拡大に引き続き邁進していくとの思いを新たにしました。

本年日本はG7の議長国を務めます。5月の伊勢志摩サミットを始め、多くの閣僚会合が日本で開催されます。このような機会も捉えて、より多くの英国の皆様に対して日本の多様な魅力を発信し、新たに結ばれた日英関係の絆を大切にしながら、両国間の交流を幅広い分野において一層発展させるよう、大使館として尽力したいと考えています。

日本クラブには、医療・教育等様々な面において、在留邦人の方々への支援や日英親善に誠に大きな役割を果たしていただいています。大使館としても、日本クラブのご協力を得ながら、在留邦人の方々への様々な支援、サービスの提供に力を注ぐ所存です。引き続き、大使館の業務に対するご理解とご協力をお願い申し上げますとともに、本年も皆様にとって幸多き年となりますよう、心よりお祈り申し上げます。

謹賀新年



「びっぐべん」編集部一同

◆ 新春インタビュー

日本クラブ中井会長に聞く

『診療所と日本人学校』 2つの柱の安心高めたい

日本クラブの2016年度の会長に就任した中井拓志さん（日本郵船株式会社経営委員・日本郵船欧州統轄会社社長）に新年度にあたっての抱負をうかがいました。

（聞き手・松木昭博広報委員長）

——日本クラブの会長として課題や抱負について、お聞かせ下さい。

日本クラブの役割は、会員とご家族が、当地で安心して生活を送れる仕組みをサポートすることです。それには大きな2つの柱があると思っています。

1つが診療所です。北と南に2つある診療所のうち、南については、患者数が少なく収支上の問題が深刻なため、今春を目途に南を閉じ北に集約し充実させる方針です。北は土・日の診療時間の延長等により安心度を高めています。

もう1つの柱が日本人学校の運営です。日々の運営は、校長をはじめとする先生方と事務局が行っていますが、日本クラブは形式的には運営主体者であり、運営委員会もあります。特に週1回の補習校では、子どもたちそれぞれの国語力を踏まえた対応がどこまで可能か、保護者や先生の声にも耳を傾けながら、運営を支援していきたい。保護者の方々に「子どもを預けて良かった」と思ってもらえるようにしていきたいと思っています。

日英の交流も重要です。2017年オープン予定のジャパン・ハウス（仮称）はイギリスにおける「日本」発信の拠点です。私自身、日本クラブ会長としてジャパン・ハウスの運営委員会に参画していることもあり、クラブとしてどう関わるか考えていきたいと思っています。

——ロンドンはじめイギリスでも日々の生活の安全、テロへの備えが重要になっています。

日本クラブの理事会には大使館からも出席を頂いています。もちろんHP等からの情報発信もありますが、大

使館から直接、話を伺う良い機会となっています。そうした情報を会員の皆様に積極的に発信して行くことがクラブの務めと考えています。



——ロンドン生活の印象は。

欧州駐在は初めてですが、ロンドンは非常にグローバルな都市で、何でもありますね。特に食材の野菜や肉類が充実しています。単身で来ていますので、週末はアポがなければ、買出しと料理を楽しんでいます。

関西出身なので、得意は、例えばお好み焼き。スタンダードは豚ですが、時にはイカとエビを混ぜます。鴨を鉄板で焼いて、鴨からでた脂でリークを焼き、それをおろしポン酢で頂く。これもうまいですよ！

オフィスでは、200人以上の現地スタッフと働いています。ビジネスの仕方にギャップはほとんど感じませんが、上司・部下という関係であっても相手をリスペクトし、指示を出す際も、説明責任をしっかりと果たすように、心がけています。



新会長プロフィール

中井拓志（なかい・たくじ）さん

1957年9月27日生まれの58歳
大阪府出身

1980年、同志社大学商学部を卒業し、山下新日本汽船に入社。1991年に日本郵船へ。主にコンテナ部門を歩み、2011年にNYK Container Line 社長、2014年から現職。海外はシカゴ、2度のシンガポール勤務に続き、4回目。

ロンドン単身赴任だが、夫人や子ども3人が“代わる代わる”訪れ、得意の料理で、もてなしているという。家族とともにスイス、スペインへ、会社の仲間とシチリアにも旅行。今年はサン・セバスチャンに足を伸ばしたいと話す。キーワードは「おいしい食事」。





よくある大使館領事班への質問（その2）

明けましておめでとうございます。

前号に引き続き、大使館領事班業務で、在留邦人の皆様から多く質問される事柄につき、Q & A形式でご案内します。

なお、詳細については、当館ホームページをご覧ください。また、当館へ電話でお問い合わせください。

◆当館ホームページ:

<http://www.uk.emb-japan.go.jp/jp/>

◆電話: 020-7465-6565

Q1 国民年金（厚生年金）を受け取ることになり、日本年金機構から「在留証明書」を提出するように言われました。在留証明書とは何ですか、また大使館で発給してもらえますか。

(答) 「在留証明書」とは、日本に住み票がない日本国籍者が、現在、当館管轄区域内に居住していることを証明する書類（日本語）で、当館で発給しています。年金受給手続きの他、遺産相続や不動産登記等の各種手続きの際に日本の関係機関より求められる場合があります。

Q2 英国で婚姻するにあたって、レジスターオフィスから独身であることを証明する書類を提出すると言われました。大使館でこのような証明書を発給してもらえますか

(答) 当館で、ご本人が独身であり、日本の法律上婚姻可能な年齢に達していることを証明する「婚姻要件具備（適格）証明書」（英文）を発給しています。なお、申請には3か月以内に発行された戸籍謄（抄）本が必要です。

Q3 日本の運転免許証から英国の運転免許証へ切り替えたいのですが、大使館で手続きができますか。

(答) 英国の運転免許証への切り替え手続きは、当国

の運転免許庁であるD V L A（Driver and Vehicle Licensing Agency）、または、D V A（Driver and Vehicle Agency）で行っていただく必要があります。当館では、切替え手続きに必要な書類の1つである「自動車運転免許証抜粋証明書」（運転免許証の翻訳証明書）の発給を行っています。

Q4 日本の運転免許証の有効期限が切れているのですが、英国の運転免許証への切り替え手続きにあたり、「自動車運転免許証抜粋証明書」を発給してもらえますか。

(答) 有効期限が切れた運転免許証では、「自動車運転免許証抜粋証明書」を発給することができません。申請には必ず有効な運転免許証が必要です。なお、失効した日本の運転免許証の再取得手続きについては、手続き予定の日本の運転免許センター等へ直接お問い合わせください。

Q5 英国の小学校で働くにあたって、日本での無犯罪証明書を出すと言われました。大使館で証明書を発給してもらえますか。

(答) 当館を通じて、日本の警察庁から日本における犯罪歴の有無を証明する「警察証明書」を取得することができますので、当館所定の指紋採取原紙に現地の警察署にて指紋を採取してもらった上で、当館へ申請手続きを行ってください。なお、申請してから証明書が発給されるまでには約2か月かかります。



短 信

COMMUNITY PLAZA



酒ソムリエ・チャンピオン

今年3回目になる酒ソムリエ・チャンピオン大会（酒ソムリエ協会主催）が11月23日（月）ロンドン・ナイツブリッジのミレニアム・ホテルで行われた。世界各地から集まった酒ソムリエがブラインド・テストや食事とのペアリング・テスト等に挑戦、最終的にミグエル・ヘルナンデスさんが2015年のソムリエ・オブ・ザ・イヤーに輝いた。ミグエルさんはスペインのパレンシア出身で子供の頃からアニメや漫画の日本文化に興味があった。「酒は

日本の総合文化です」と語る。現在はロンドンの日本レストラン「KOUZU」でソムリエを務める。（写真①）

また、今年から新設された酒アンバサダーにはフランス人のフランソワ・ラバーニュ氏が、ヤング酒アンバサダーにはアメリカ在住の瀬川真衣さんが選ばれた。アンバサダーの任期は2年で酒プロモーション行事に参加する。

ハイパー・ジャパン・クリスマス

日本食からポップカルチャーまで現代日本文化を紹介する「ハイパー・

ジャパン」のクリスマス版である「クリスマス・マーケット2015」（クリスマスメディア社主催）が11月27日（金）～29日（日）の3日間ロンドンのタバコ・ドックで開催され、5万人の入場者があった。今回は日本食と日本のギフトをメインテーマとしており、会場には日本のギフト製品を売る店が並んだ。恒例の寿司コンテストではエビの天ぷらとキヌアを組み合わせた寿司「スパイシー・クランチ」を作った Genji レストランのエンリケ・ゴメスさんが優勝した。（写真②③）

キャプテン・ガイに 旭日小綬章

元英海軍キャプテンで、1997年より2007年までジャパン・ソサエティーの事務局長を務めたロバート・リンカーン・ガイ氏が旭日小綬章を受章した。98年の天皇皇后両陛下下訪英時には日本クラブ、日本商工会議所等とともに両陛下歓迎のレセプションをアレンジしたり、日英友好のためにロンドンのパタシー・パークで、「日英親善クリケッ



ト・ソフトボール大会」を開催したり、数多くの催し物を企画、日本と英国間の交流促進及び相互理解の促進に寄与した。事務局長退任後は顧問として最近までジャパン・ソサエティーに貢献した。伝達式は11月27日（金）ロンドンの日本大使公邸で行われた。（写真は日本大使館提供）

浜 哲郎氏に 日本食海外普及功労者表彰

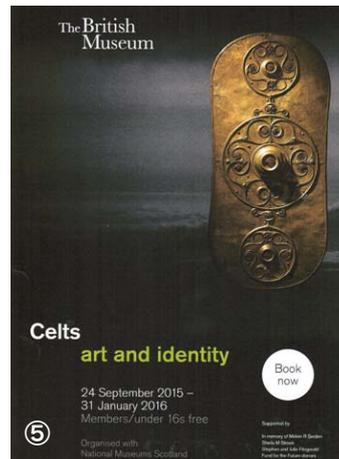
日本の農林水産省では日本食・食文化または日本産農林水産物・食品の紹介普及に多大な貢献があった人に対し農林水産大臣による表彰を行っているが、今年度の表彰に英国から浜哲郎氏を選ばれた。浜氏は現在ロンドンのピカデリー・サーカスのそばで「So レストラン」を経営兼日本食の料理学校

「Sozai」を運営、また日本料理アカデミーUKの代表も務め、英国における日本食の普及に貢献している。浜氏はまた、起業家として車のディーラー会社JEMCAを起ち上げたことでも知られている。授章式は10月30日（金）東京のホテルオークラ東京別館オーチャードルームで行われ、安部首相を始め大臣、農水官僚、料理界の重鎮が列席する中、森山農水大臣から表彰状を授与された。写真は表彰式で挨拶する浜氏（浜哲郎氏提供）



短 信

COMMUNITY PLAZA



震災5周年チャリティー・コンサート

今年3月には東日本大震災後5周年を迎えるが、震災後30回以上にわたり英国、欧州、日本で震災復興チャリティー・コンサートを続けてきたピアニストで作曲家の平井元喜氏がロンドンで震災5周年のチャリティー・コンサートを開催する。今回はベートーベン、シューベルト、ショパンのピアノの名曲を集めた親しみやすいプログラムで、平井元喜作曲の「～祈り、そして希望」や、冷泉貴実子氏が百人一首より特に選んだ和歌10首にインスパイアされた音詩（音の和歌）（世界初演）

も演奏する。(写真④)

●平井元喜ピアノリサイタル（東日本大震災5周年チャリティー）
3月3日（木）19：30 開演
Barbican Milton Court Concert Hall
Silk St. London EC2Y 8DS
入場料：£25、£15、£10
www.barbican.org.com

大英博物館のケルト展

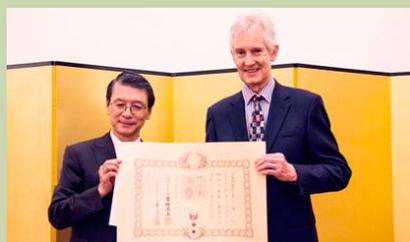
イギリスに住んでみるとウエールズやスコットランドでは文化が違うということに気がつくが、これはイギリスの先住民とも言われるケルト族の文化が残っているためと言われている。ギリ

シャ時代にはアルプスの北に住む人たちをケルトと呼んだという記述もあり、独特の言語、音楽、ダンス、模様を持つケルト民族はどこから来たのか、またその歴史は、といったことに答えてくれる展覧会が大英博物館で開催されている。この展覧会は3月10日からエジンバラにあるスコットランド国立博物館でも開催される。(写真⑤)

●Celts:art and identity
Sainsbury Exhibition Gallery
The British Museum
1月31日（日）まで
入場料：£16.50
www.britishmuseum.org

G・ハードマン氏に旭日小綬章

元英国日本庭園協会会長で現在同協会名誉副総裁を務める日本庭園デザイナーのグラハム・ピーター・ハードマン氏に旭日小綬章が贈られた。ハードマン氏は元IT会社のプロジェクト・マネージャーだったが、庭園設計、特に日本庭園のデザインに興味を持ち、チェシャーのリースヒース・コレッジでガーデンデザインを学び、その後王立園芸協会（RHS）で植物一般の勉強をした。英国日本庭園協会は庭園の設計だけで



なく、日本庭園に興味にある人に情報提供やアドバイス、日本への庭園見学旅行の企画等をしている。伝達式は12月7日（月）日本大使館ボールルームで行われた。(写真は日本大使館提供)

加藤節雄氏に日本クラブ表彰

日本クラブ理事の加藤節雄氏が12月10日（木）に開催された年次総会で日本クラブから表彰され、記念品が贈呈された。昨年加藤氏が外務大臣表彰を受けた様子は「びっぐべん」11月号で紹介したが、その際も日本クラブへの貢献が評価されていた。加藤氏は「びっぐべん」編集に1983年から関わり始め、2004年から編集長を務める傍ら2000年からは理事も務めてきた。また近年は広報活動に加え、日英交流促進委員として会員が日英交流活

動に参加できる機会を提供してきたほか、昨年は会員サービス委員会主催セミナー講師として会員にプロカメラマンの知識と技を伝えた。今回の日本クラブからの表彰は、永年に亘るクラブ諸活動への貢献に対して敬意と感謝の意が表されたもの。記念品には30年以上に亘る広報活動での貢献に因み、英国王室御用達として日本でも人気が高いパーカー・デュオフォールド万年筆が用意され、石川前会長より贈呈された。写真は石川前会長から記念品を受ける加藤氏（右）



南診療所閉鎖、北に統合(4月より)

日本クラブは1964年以来、会員の医療と健康管理のため日本人医師の常駐する診療所を運営してきました。1976年にはロンドン南部にも居住する会員が増え、その人たちの要望に応えるために南にも診療所を開設、それ以来医師3人による北・南2つの診療所体制を続けてきました。然るに、ここ10年来、日本クラブ会員数の減少傾向が顕著となり、特にロンドンの南地区に住む会員数が過去10年間で50%減少、南診療所を利用する患者数は57%も減少しました。

そのため、日本クラブでは診療所運営委員会を中心に理事会で体制見直しを検討してきましたが、2015年12月の日本クラブ総会にて、本年3月で南診療所を閉鎖して、4月より北診療所に統合して運営することに決まりました。40年間続いた北・南診療所体制は終わりますが、その分北診療所のサービス体制を強化し、今まで以上の診療体制を構築していくことが確認されています。

●北診療所の診療体制を拡充

◇医師3人体制の継続：医師数については、北診療所エリアの居住者の減少は2割弱程度なので、当面は今まで通り医師の3人体制を維持することになります。

◇土曜午後、日曜も診療可能：北診療所は入所している病院の薬局営業時間に合わせて、土曜日午後と日曜日は休診としてきましたが、昨年4月より同病院の薬局が土曜日午後及び日曜日にも営業を開始したため、日本クラブ診療所も本年4月より土曜日午後と日曜日の診療を検討しています。これも医師3人体制を維持しているために可能となったものです。



北診療所のある St. John & St. Elizabeth 病院

2015 年日英交流促進委員会活動報告



日本庭園清掃作業

日英交流促進委員会はクラブ会員が参加でき、英国文化や英国人と交流出来る活動の企画と支援を基本方針とし、また、日本

クラブ同好会活動への助成を行っています。

2015年に企画・参画・支援したイベントは以下の通り。

- 年次ゴルフ大会
- ワイナリー見学日帰りバスツアー(2回)
- ジャパン祭り(ボランティア供出)
- クリサンシマムカップ・ゴルフ大会
- ハマースミス公園日本庭園清掃作業
- クリスティーズ・オークション見学(3回)
- ジャパン・ソサエティー主催「スクールビジット」助成
- 日本クラブ同好会(ゴルフ、ブリッジ、グリーンコーラス、囲碁)助成

2015 年会員サービス委員会活動報告



パリ小旅行セミナー

会員サービス委員会は多くの会員にクラブの場所を知ってもらい、会議室の設備等を見てもらうため、会議室を利用

した「会員サービス委員会主催セミナー」を開催しています。2015年には以下の様なセミナーを開催しました。

- とっておき「パリ小旅行」ガイド(講師：JTB清水克己社長) パリ小旅行のお勧めスポットや評判のレストランの紹介、のみの市等のショッピング情報
- スナップ写真の上達法(講師：加藤節雄理事、びっぐべん編集長)スナップ写真撮影方法の指導やロンドン市内(近郊)の撮影ポイントのアドバイス等
- サウスバンク歴史探訪散策ツアー(講師：坂次健司氏)日本クラブ会議室で簡単な説明を聞いた後、クラブ周辺の文化・歴史を学びながら歩く散策ツアー(3回開催)



平和を作りだす人たち

イギリスでは、ガイ・フォークス・デーを過ぎると、花火の後の夜空のように暗さが増し、クリスマスのイルミネーションがなければ、心が折れそうになります。クリスマスの前には、テレビ広告もクリスマス商戦に忙しく、人々の購買欲をあおります。その一方で、種々のチャリティーも募金集めに奔走します。

子供たちはサンタクロースに手紙を書いて、クリスマス・プレゼントをお願いします。そんな数多い手紙の一つ、世界のどこか戦地で書かれたお願いの手紙が、30年以上も前に日本の新聞の小さな記事になっていました。その手紙には、青いガラスの破片が入っていて、こう書いてありました。

「私の周りで一番美しいものを送ります。だから平和をください。」

私達は欲しいものだけを考えて祈りがちですが、その手紙を書いた子は、まず何かをあげようとしました。そして見つけられたのは、戦争で廃墟と化した中で粉々に砕かれた一片の色付きガラスでした。その小さなコラムがずっと胸にささった棘となり、抜くことができずに、時が流れています。

時の流れの中で、いろいろと傷つくことは多いですが、主な原因は人為的なものではないでしょうか。そしてまた、それが少し癒されるのも、やはり人によるのではないのでしょうか。

ちょっと足りないものだけを買うはずだったのに、なんだかあれこれと買ってしまい、スーパーのレジを通過した後に、しまったと思いつつ、ベンチで仕分け作業をしていた時です。同じベンチに座っていたイギリス人の老人が、私が荷物と格闘していると、積みやすいようにと、すっと買い物袋の端を手でつまんで持ってくれ、にこっと笑いかけてくれました。きっと家族には「おじいちゃんはこのベンチで座って待っていて」と邪魔者扱いされたのかもしれませんが、袋の端を持つという一瞬間の親切が、何と嬉しかったことでしょう。80歳いえ90歳近くで腰の曲がった老人でも、自分のできることをして他人に尽くす心根に感動しました。

夫と一緒にあれば、あるいは車で来ていれば、どんなに買い物をしてもトロリーに乗せて何の苦労もなかったのに...と我が身を哀れに思いかけていたので、差し伸べられた手が本当にありがたかったです。

年の初めに当たり、自分も小さな平和を作りだす人になりたいということを、今年の抱負としたいと思います。

平成28年（2016年）の在英国日本国大使館休館日

- 1月 1日（金）元旦
- 1月 2日（土）年始休暇
- 1月 3日（日）年始休暇
- 3月25日（金）Good Friday
- 3月28日（月）Easter Monday
- 5月 2日（月）Early May Bank Holiday
- 5月30日（月）Spring Bank Holiday
- 8月29日（月）Summer Bank Holiday
- 12月26日（月）Boxing Day
- 12月27日（火）Christmas Day 振替休日
- 12月29日（木）年末休暇
- 12月30日（金）年末休暇
- 12月31日（土）年末休暇

当館は英国の休日を休館日としており、年末年始以外の日本の祝祭日は開館しています。年始は1月4日（月）より開館いたします。

事件、事故等の発生により、真に緊急を要する場合には、次の電話番号にご連絡ください。

TEL : 020-8762-8266

日本国大使館領事事務取扱時間
(休館日を除く)
月～金：午前9時30分～午後4時30分
The Embassy of Japan
101-104 Piccadilly
London W1J 7JT
<http://www.uk.emb-japan.go.jp/jp/ryoji>

日本クラブ理事の交代

副会長兼副書記長：橋本紀晃氏から村戸英仁氏へ（ともに東芝）

新規加入の法人会員

伊藤忠丸紅鉄鋼欧州会社英国支店
Marubeni-Itochu Steel Inc.

メールアドレス登録を！

日本クラブでは「びっぐべん」「診療所だより」「同好会通信」その他各種催物案内等をメールでお知らせしています。会員と家族であれば、無料で登録できます。

www.nipponclub.co.uk

2016年度日本クラブ理事一覧（敬称略）

会 長	中井拓志	日本郵船
副 会 長	宮地正人	三菱東京 UFJ 銀行
副 会 長	石川博紳	三井物産
副 会 長	林 春樹	三菱商事
副 会 長	岩下直也	丸紅
副会長（兼書記長）	芳賀 敏	住友商事
副会長（兼副書記長）	飯塚直樹	NEC
副 会 長	寺本禎治	みずほ銀行
決算・予算（正）	上田 淳	三井住友信託銀行
決算・予算（副）	神戸一晴	三井住友銀行
決算・予算（副）	戸田真介	みずほ銀行
診療所運営（正）	武村良平	丸紅
診療所運営（副）	黒澤彰宏	三菱商事
診療所運営（副）	在原淳一	大和証券
日本人学校運営（正）	篠原 実	野村證券
日本人学校運営（副）	阿部和雄	日立
スタッフ（正）	尾島 聡	伊藤忠
スタッフ（副）	瓜阪卓司	双日
クラブ施設（正）	梅田直樹	三菱地所
クラブ施設（副）	梅津 勝	あいおいニッセイ同和損保
会員サービス（正）	曾嶋博之	KDDI
会員サービス（副）	清水穂高	川崎重工
日英交流促進（正）	五百旗頭義高	日本航空
日英交流促進（副）	石原伸男	商船三井
日英交流促進（副）	本村恵三	住友商事
広 報（正）	森 太	読売新聞
無 任 所	宇山秀樹	日本大使館
無 任 所	松下 顕	日本銀行
無 任 所	坂口利彦	JETRO
無 任 所	加藤節雄	KATO MEDIA

日本クラブ年次総会（2015・12・10）

2015年度日本クラブ総会が12月10日クラブ大会議室で開催された。一般活動報告、各委員会からの活動報告の後、和服姿で出席したクラブ名誉会長の林景一大使から日本クラブ理事を始め各委員の方々の日本人社会への貢献に感謝する旨の挨拶があった。続いて会議は15年度の決算、16年度の活動方針・予算・監査会社指名・役員承認を、その後加藤節雄理事の表彰があり、石川博紳前会長から中井拓志新会長への引き継ぎがあり、総会は予定通り終了した。

2015年度決算・2016年度予算 （総会承認）

	2015年度 決算	2016年度 予算
（経常収支）	£	£
収 入	2,715,379	2,773,541
支 出	2,796,189	2,682,024
収 支	(80,810)	91,517
（経常外収支）		
資産売却・受取利息等	(114)	0
税引前損益	(80,924)	91,517
納税引当金	(28,738)	(43,177)
税引後損益	(109,662)	48,340



日本クラブ・ゴルフ同好会

- ◆月例会：開催中
- ◆会 場：Maidenhead Golf Club
- ◆問い合わせ：☎ 07810-545023（西川）
charles.nishikawa@btinternet.com
随時入会受付中（申し込みはHPから）



日本クラブ囲碁会

- ◆例 会：毎週土曜日（14:00～20:00）
- ◆会 場：Inn of Court Pub
地下鉄 Chancery Lane Exit 3より直進2分
- ◆問い合わせ：☎ 07956-594040（田中）
tanaka@gokichi.org.uk



日本クラブ・ブリッジ会

- ◆例 会：毎週木曜日（11:30am 開始）
- ◆会 場：ヤングチェルシー・ブリッジクラブ
(<http://ycbc.co.uk/>)
- ◆問い合わせ：reikoe@btinternet.com（榎枝）
見学者歓迎



日本クラブ・グリーンコーラス

- ◆練習日：毎週月曜日（10:15～12:30）
- ◆会 場：Trinity Church, Golders Green
- ◆問い合わせ：sachiko@teranaka.net
（寺中佐知子）

ロンドン日本人学校

ロンドンにある特性を生かしつつ、学習指導要領に準じた教育を実践しています

- 運動会・文化祭などの行事
- きめ細かな進路指導・進路講演会
- 英語検定や漢字検定の実施
- 放課後の楽しい部活動（5年生以上）
- 整った学習環境
- 英会話や英語活動
- 現地校との交流
- 通学バス利用可

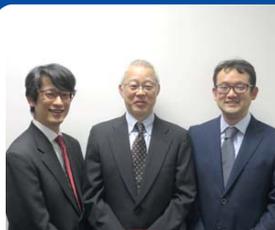


入学・転入学随時受付 TEL: 020-8993-7145

ロンドン補習授業校

英国の現地校等に通学している子ども達が、国語（日本語）の勉強をする「サタデースクール」です

- 毎週土曜日午前中授業
- 校舎はアクトン、プレント、クロイドンの3校舎
- 小・中・学部・高等部（学習指導要領に準じたカリキュラム）
- 授業回数年間約40回
- 日本語科（日本語を第2母国語とし、日本語の習得を望む児童生徒対象に7クラス設置）



旅行保険で
キャッシュレス

●日本クラブ 東京慈恵会医科大学からの派遣医師が常勤。 在英日本企業300社以上がサポート。

NIPPON CLUB メディカルクリニック

当診療所は、ロンドンでも最新設備を誇るプライベート病院のHospital of St. John and St. Elizabeth（北診療所）とParkside Hospital（南診療所）内にあり、緊密な提携関係のもと同病院施設の利用・入院手続き等ができる上、必要があれば同病院をはじめ英国の専門医をご紹介します。

- 東京慈恵会医科大学海外派遣機関
- 各種旅行傷害保険取扱
- 海外派遣員医療保険取扱
- 健康診断随時実施
- 婦人科検診随時実施



内科
小児科
一般診療

www.nipponclub.co.uk/clinic

北診療所 020-7266-1121

南診療所 020-8971-8008